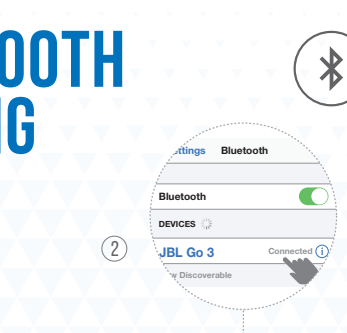




BC



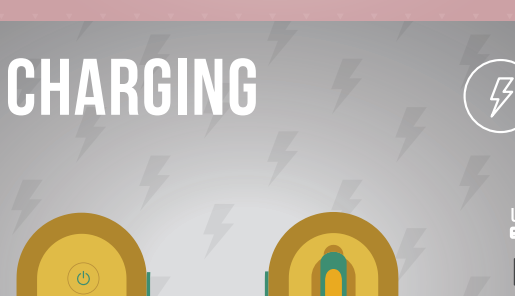
WHAT'S IN THE BOX



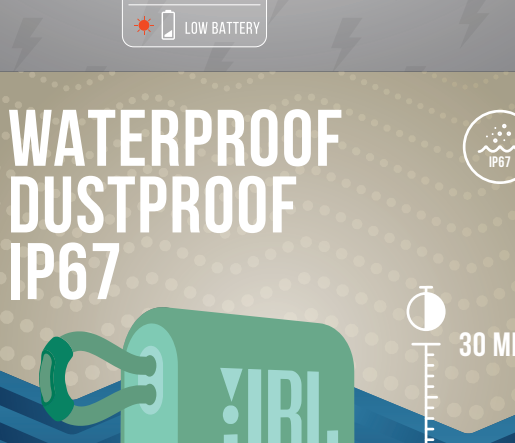
BLUETOOTH PAIRING



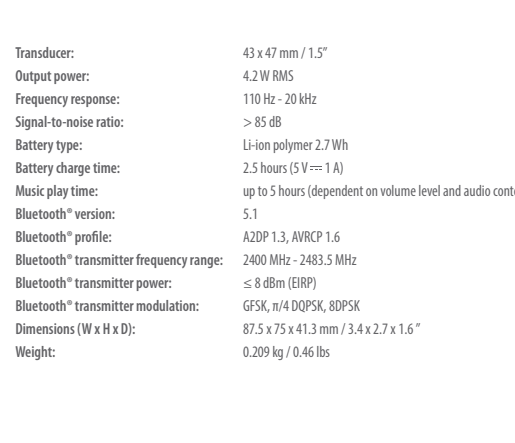
PLAY



CHARGING



WATERPROOF DUSTPROOF IP67



TECH SPEC

Transducer:	43 x 47 mm / 1.5"
Output power:	4.2 W RMS
Frequency response:	110 Hz - 20 kHz
Signal-to-noise ratio:	> 85 dB
Battery type:	Li-ion polymer 2.7 Wh
Battery charge time:	2.5 hours (5 V --- 1 A)
Musical play time:	up to 5 hours (dependent on volume level and audio content)
Bluetooth® version:	5.1
Bluetooth® profile:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth® transmitter frequency range:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Bluetooth® transmitter power:	≤ 8 dBm (EIRP)
Bluetooth® transmitter modulation:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Dimensions (W x H x D):	87.5 x 75 x 41.3 mm / 3.4 x 2.7 x 1.6"
Weight:	0.209 kg / 0.46 lbs

DA	DE
Hvad er der i æske	Verpackungsinhalt
Bluetooth-parring	Bluetooth-Kopplung
Afspil	Wiedergabe
Oplader	Wird geladen
Oplader	Wird geladen
Lavt batteriniveau	Akku schwach
Vandtæt støvtæt IP67	Wasser- und staubdicht IP67
Teknisk specifikation	Techn. Daten
Transducer:	Schallgeber:
Udgangseffekt:	Frengangsleistung:
Frekvensområde:	Frekvensbereich:
Signal til støj-forhold:	Rauschabstand:
Batteritype:	Akku-Typ:
Batteriopladningstid:	Akkuladedauer:
Musik-spilletid:	Musikwiedergabezeit:
Bluetooth® version:	Bluetooth®-Version:
Bluetooth® profil:	Bluetooth®-Profil:
Bluetooth® senderfrekvensområde:	Frekvensbereich für die Bluetooth®-Übertragung:
Bluetooth® sendereffekt:	Bluetooth®-Senderleistung:
Bluetooth® sendemodulation:	Bluetooth®-Modulation:
Mål (B x H x D):	Abmessungen (B x H x T):
Vægt:	Gewicht:

EL	ES
Τι είναι στο κουτί	Contenido de la caja
Ζευξη Bluetooth	Emparejamiento Bluetooth
Αναπαραγωγή	Reproducción
Φόρτιση	Carga
Φόρτιση	Carga
Χαμηλή στάθμη μπαταρίας	Batería baja
Αδιάβροχο, Ανθεκτικό στη σκόνη IP67	A prueba de agua y polvo IP67
Τεχνικά χαρακτηριστικά	Especificaciones técnicas
Μετατροπέας:	Transductor:
Ισχύς εξόδου:	Potencia de salida:
Συχνότητα απόκρισης:	Intervalo de frecuencias:
Signal til støj-forhold:	Relación señal-ruido:
Batteritype:	Tipo de batería:
Batteriopladningstid:	Tiempo de carga de la batería:
Musik-spilletid:	Tiempo de reproducción de música:
Bluetooth® version:	Versión de Bluetooth®:
Bluetooth® profil:	Perfil de Bluetooth®:
Bluetooth® senderfrekvensområde:	Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth®:
Bluetooth® sendereffekt:	Potencia del transmisor Bluetooth®:
Bluetooth® sendemodulation:	Modulación del transmisor Bluetooth®:
Mål (B x H x D):	Dimensiones (Ancho x Alto x Profundidad):
Vægt:	Peso:

FI	FR
Pakkauksen sisältö	Contenu de l'emballage
Bluetooth-parinmuodustus	Jumelage Bluetooth
Toista	Lire
Lataus	Charge
Lataus	Charge
Väähissä	Batterie faible
Vedenpitävä Pölynkestävä IP67	Étancheité à l'eau et à la poussière IP67
Tekniset tiedot	Spéc. techniques
Elementti:	Haut-parleur :
Lähtöteho:	Puissance de sortie :
Taajuusvaste:	Réponse en fréquence :
Signaali- ja häiriösuhte:	Rapport signal sur bruit :
Akkutyyp:	Type de batterie :
Akun latausaika:	Temps de charge de la batterie :
Musiikin toistoaika:	Durée de lecture de la musique :
Bluetooth® -versio:	Versión Bluetooth® :
Bluetooth® -profiili:	Profil Bluetooth® :
Bluetooth® -adon taajuusalue:	Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth® :
Bluetooth® -lähettimen teho:	Puissance de l'émetteur Bluetooth® :
Bluetooth® -lähettimen modulaatio:	Modulation de l'émetteur Bluetooth® :
Mitat (L x K x S):	Dimensions (L x A x P):
Paino:	Poids :

IT	IT
Contenuto della confezione	Contenuto della confezione
Abbinamento Bluetooth	Abbinamento Bluetooth
Play	Play
In carica	In carica
In carica	Batteria scarica
Batteria scarica	Waterproof Dustproof IP67
Waterproof Dustproof IP67	Specifiche tecniche
Specifiche tecniche	Produttore:
Produttore:	Potenza di uscita:
Potenza di uscita:	Risposta in frequenza:
Risposta in frequenza:	Rapporto segnale-rumore:
Rapporto segnale-rumore:	Tipo di batteria:
Tipo di batteria:	Tempo di carica della batteria:
Tempo di carica della batteria:	Autonomia in riproduzione musicale:
Autonomia in riproduzione musicale:	Versión Bluetooth®:
Versión Bluetooth®:	Profilo Bluetooth®:
Profilo Bluetooth®:	Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth®:
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth®:	Potenza del trasmettitore Bluetooth®:
Potenza del trasmettitore Bluetooth®:	Modulazione del trasmettitore Bluetooth®:
Modulazione del trasmettitore Bluetooth®:	Dimensioni (L x A x P):
Dimensioni (L x A x P):	Peso:

NL	NO
Inhoud van de verpakking	Innhold i esken
Bluetooth-koppelen	Bluetooth-sammenkobling
Weergave	Spill
Opladen	Lader
Opladen	Lader
Zwakke batterij	Lavt batterinivå
Water- en stofbestendig IP67	Vannrett støvtett IP67
Teknische specificaties	Tekniske spesifikasjoner
Omvormer:	Høytalerelement:
Uitgangsvermogen:	Utgangseffekt:
Frequentiebereik:	Frekvensrespons:
Signaal-/ruisverhouding:	Signal-/støyforhold:
Type batterij:	Batteritype:
Opladetid batterij:	Ladetid for batteri:
Musiekspeltijd:	Musikkavspillingstid:
Bluetooth® versie:	Bluetooth®-versjon:
Bluetooth® profil:	Bluetooth®-profil:
Bluetooth® zenderfrequentiebereik:	Bluetooth®-senderens frekvensområde:
Bluetooth® zendervermogen:	Bluetooth®-senderens effekt:
Bluetooth® zendermodulatie:	Bluetooth®-senderens modulasjon:
Måten (H x B x L):	Mål (B x H x D):
Gewicht:	Vekt:

PL	PT-BR
Zawartość zestawu	Conteúdo da caixa
Parowanie Bluetooth	Emparelhamento Bluetooth
Ładowanie	Play
Ładowanie	Bateria carregando
Niski poziom akumulatora	Bateria carregando
Wodoodporny i pyłoszczelny (IP67)	Bateria fraca
Bateria fraca	À prova d'água e de poeira (IP67)
À prova d'água e de poeira (IP67)	Especificações técnicas
Especificações técnicas	Transdutor:
Transdutor:	Potência de saída:
Potência de saída:	Resposta de frequência:
Resposta de frequência:	Relação sinal-ruído:
Relação sinal-ruído:	Tipo de bateria:
Tipo de bateria:	Tempo de carga da bateria:
Tempo de carga da bateria:	Tempo de reprodução de música:
Tempo de reprodução de música:	Versão Bluetooth®:
Versão Bluetooth®:	Perfil Bluetooth®:
Perfil Bluetooth®:	Intervalo de frequência de transmissão Bluetooth®:
Intervalo de frequência de transmissão Bluetooth®:	Potência de transmissão Bluetooth®:
Potência de transmissão Bluetooth®:	Modulação de transmissão Bluetooth®:
Modulação de transmissão Bluetooth®:	Dimensões (L x A x P):
Dimensões (L x A x P):	Peso:

PL	PT-BR
Zawartość zestawu	Conteúdo da caixa
Parowanie Bluetooth	Emparelhamento Bluetooth
Ładowanie	Play
Ładowanie	Bateria carregando
Niski poziom akumulatora	Bateria carregando
Wodoodporny i pyłoszczelny (IP67)	Bateria fraca
Bateria fraca	À prova d'água e de poeira (IP67)
À prova d'água e de poeira (IP67)	Especificações técnicas
Especificações técnicas	Transdutor:
Transdutor:	Potência de saída:
Potência de saída:	Resposta de frequência:
Resposta de frequência:	Relação sinal-ruído:
Relação sinal-ruído:	Tipo de bateria:
Tipo de bateria:	Tempo de carga da bateria:
Tempo de carga da bateria:	Tempo de reprodução de música:
Tempo de reprodução de música:	Versão Bluetooth®:
Versão Bluetooth®:	Perfil Bluetooth®:
Perfil Bluetooth®:	Intervalo de frequência de transmissão Bluetooth®:
Intervalo de frequência de transmissão Bluetooth®:	Potência de transmissão Bluetooth®:
Potência de transmissão Bluetooth®:	Modulação de transmissão Bluetooth®:
Modulação de transmissão Bluetooth®:	Dimensões (L x A x P):
Dimensões (L x A x P):	Peso:

Detta finns i lådan
Bluetooth-parkoppling
Spela
Laddar
Laddar
Låg batterinivå
Vattentätt dammsäker IP67

Tekniska specifikationer

Element:	43 x 47 mm/1,5 tum
Utteffekt:	4,2 W RMS
Frekvensomfång:	110 Hz - 20 kHz
Signal/brus-förhållande:	> 85 dB
Batterityp:	Litiumjon-polymer 2,7 Wh
Laddningstid för batteriet:	2,5 timmar (5 V --- 1 A)
Musikuppspelningstid:	upp till 5 timmar (beroende på volymnivå och ljudinnehåll)
Bluetooth®-version:	5.1
Bluetooth®-profil:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth®-sändarens frekvensomfång:	2400 MHz - 2483,5 MHz
Bluetooth®-sändarens effekt:	≤ 8 dBm (EIRP)
Bluetooth®-sändarens modulering:	GFSK, m/4 DQPSK, 8DPSK
Mått (B x H x D):	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Vikt:	0,209 kg

RU

Комплект поставки
Сопрежение устройств по Bluetooth
Воспроизвести
Зарядка
Зарядка
Аккумулятор разряжен
Защита от воды и пыли по стандарту IP67

Технические характеристики

Динамик:	43 x 47 мм
Выходная мощность:	4,2 Вт (ср. кв.)
Частотная характеристика:	110 Гц – 20 кГц
Коэффициент «сигнал-шум»	> 85 дБ
Тип аккумулятора:	Полимерный литий-ионный

Kutu içeriği	
Bluetooth Eşleştirme	
Oynatma	
Şarj etme	
Şarj etme	
Düşük Pil	
Su geçirmez Toz geçirmez IP67	
Teknik Özellikler	
Dönüştürücü:	43 x 47 mm / 1,5"
Çıkış gücü:	4,2 W RMS
Frekans aralığı:	110 Hz - 20 kHz
Sinyal-gürültü oranı:	> 85 dB
Pil tipi:	Li-ion polimer 2,7 Wh
Pil şarj süresi:	2,5 saat (5 V --- 1 A)
Müzik çalma süresi:	5 saate kadar (ses seviyesi ve ses içeriğine göre değişir)
Bluetooth* sürümü:	5.1
Bluetooth* profili:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
Bluetooth* iletili frekans aralığı:	2400 MHz - 2483,5 MHz ≤ 8 dBm (EIRP)
Bluetooth* iletili gücü:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Bluetooth* iletili modülasyonu:	
Boyutlar (G x Y x D):	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Ağırlık:	0,209 kg / 0,46 lbs

Профиль Bluetooth®:	AZDP 1.3, AVRCP 1.6
Диапазон частот передатчика Bluetooth®:	2400 МГц – 2483,5 МГц
Мощность передатчика Bluetooth®:	≤ 8 дБм (ЭИИМ)
Модуляция передатчика Bluetooth®:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Габариты (Ш x В x Г):	87,5 x 75 x 41,3 мм / 3,4 x 2,7 x 1,6 дюйма
Вес:	0,209 кг

ZH-TW

包裝盒內物品
正在藍牙配對
播放
充電中
充電中
電池電量低
防水防塵 IP67

技術規格

轉換器: 43 x 47 mm / 1.5"

輸出功率: 4.2 W RMS

頻率回應: 110 Hz - 20 kHz

雜訊比: > 85 dB

電池類型: 鋰離子聚合物 2.7 Wh

蓝牙® 版本:	5.1
蓝牙®配置文件:	A2DP 1.3, AVRCP 1.6
蓝牙®发射器频率范围:	2400 MHz - 2483.5 MHz
蓝牙®发射器功率:	≤ 8 dBm (EIRP)
蓝牙®发射器调制:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
尺寸 (宽 x 高 x 厚):	87.5 x 75 x 41.3 mm / 3.4 x 2.7 x 1.6"
重量:	0.209 kg / 0.46 lbs

藍牙®發射機頻率範圍： 2400 MHz - 2483.5 MHz
 藍牙®發射機功率： ≤ 8 dBm (EIRP)
 藍牙®發射機調變： GFSK/π/4 DQPSK/8DPSK
 尺寸(寬 x 高 x 深)： 87.5 x 75 x 41.3 mm /
 3.4 x 2.7 x 1.6"
 重量： 0.209 kg / 0.46 lbs

From Bluetooth :	AE2P 1.5, AWC1 1.0
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth*:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Daya pemancar Bluetooth*:	≤ 8 dBm (EIRP)
Modulasi pemancar Bluetooth*:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Dimensi (P x T x L):	87,5 x 75 x 41,3 mm / 3,4 x 2,7 x 1,6"
Berat:	0,209 kg/0,46 lbs

KO

구성품

Bluetooth 페어링

재생

충전

배터리 부족

방송 방지 IP67

기술 사양

변환기:

출력:

주파수 응답:

신호 대 잡음비:

배터리 유형:

배터리 충전 시간:

음악 재생 시간:

43 x 47mm / 1.5"

4.2W RMS

110Hz~20kHz

>85dB

리튬 이온 폴리머 27Wh

2.5시간(5V --- 1A)

최대 5시간(복합 레벨 모드)

Bluetooth®対応トランスミッター出力: ≤ 8dBm (EIRP)
Bluetooth®対応トランスミッター変調: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
寸法(幅×高さ×奥行): 87.5x75x41.3mm / 3.4×2.7×1.6″
重量: ※約0.209kg

주파수 범위:	2,400MHz~2,483.5MHz ≤8dBm(EIRP)
Bluetooth* 송신기 출력:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Bluetooth* 송신기 변조:	87.5 x 75 x 41.3mm / 3.4 x 2.7 x 1.6"
차수(너비 x 높이 x 길이):	0.209kg/0.46lbs
중량:	

Bluetooth® transmitter modulation:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Dimensions (W x H x D):	87.5 x 75 x 41.3 mm / 3.4 x 2.7 x 1.6"
Weight:	0.209 kg / 0.46 lbs

HE

מה כלול באריזה

צינור Bluetooth

השמעה

בטעינה

בטעינה

סוללה חלשה

עמיד למים ואבק בתקן IP67

מפרט טכני

מתמר:

4.2 W RMS

הספק מוצא:

210 Hz - 20 kHz

תגובת תדר:

יחס אות לרעש:

סוג סוללה:

זמן טעינת הסוללה:

זמן שעות (תליי ברמת

עוצמת הקול ותכני שמע)

5.1

רמת Bluetooth:

פרופיל Bluetooth:

43/47 מ"מ - 1.5 אינץ'

עד 85 dB

פולימור ליתיום-יין 2.7 Wh

2.5 שעות (1A === 5V)

עד 5 שעות (תליי ברמת

עוצמת הקול ותכני שמע)

5.1

A2DP 1.3, AVRCP 1.6

معاداة جهاز إرسال "Bluetooth" :DOPSK.GFSK 4DOPSK. #/4
الأبعاد (العرض) الخ لاقع 3.4 (الصق)
الوزن:
0.209 0.46/ رطل

!

To protect battery lifespan, fully charge at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.

Do not expose the JBL Go 3 to liquids without removing cable connection. Do not expose JBL Go 3 to water while charging. It may result in permanent damage to the speaker or power source. After a liquid spill, do not charge your speaker until it's completely dry and clean. Charging when wet might damage your speaker. When using an external adapter, the output voltage/ current of the external adapter should not exceed 5V/3A.

DA For at beskytte batteriets levetid skal du oplade fuldt ud mindst en gang hver tredje måned. Batteriets levetid varierer afhængig af brugsmønstre og miljøforhold. Udsæt ikke JBL Go 3 for væsker uden at fjerne kabelforbindelsen. Udsæt ikke JBL Go 3 for vand under opladning. Det kan medføre permanent beskadigelse af højttaleren eller strømkredsløbet. Efter et væskeudspil må højttaleren ikke oplades, før den er helt tørt og ren. Opladning, mens den er våd, kan beskadige højttaleren.

Når du bruger en ekstern adapter, må udgangsspændingen/strømmen på den eksterne adapter ikke overstige 5V/3A.

מידות (ב"ר/ב): 1.6 x 2.7 x 3.4
מסל: 0.209 ק"צ / 0.46 פאונד

Falls Flüssigkeit auf den Lautsprecher gelangt ist, lade ihn erst auf, nachdem er vollständig trocken und sauber ist. Das Aufladen im feuchten Zustand kann den Lautsprecher beschädigen.

Bei der Verwendung eines externen Adapters darf die/die Ausgangsspannung/-strom 5 V/3 A nicht überschreiten.

EI Για να προστατεύσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, φορτίστε την πλήρως τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες. Η ζωής της μπαταρίας ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση και τις περιβαλλοντικές συνθήκες.

Μην εκκρίνετε το JBL Go 3 σε υγρό χωρίς να αφαιρέσετε το καλώδιο σύνδεσης. Μην εκκρίνετε το JBL Go 3 σε νερό κατά τη φόρτιση. Μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στο ηχείο ή στην πηγή τροφοδοσίας.

Εάν γυθεί νερό, μην φορτίσετε το ηχείο μέχρι να στεγνώσει και καθαρίσει εντελώς. Η φόρτιση όταν έχει πέσει υγρό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στο ηχείο σας.

Όταν χρησιμοποιείτε εξωτερικό μετασχηματιστή, η τάση/ρεύμα εξόδου του εξωτερικού μετασχηματιστή δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 5V/3A.

ES Para proteger la duración de la batería, cárgala completamente al menos una vez cada 3 meses. La duración de la batería depende de los patrones de uso y las condiciones ambientales.

No expongas el JBL Go 3 a líquidos sin quitar la conexión por cable. No expongas el JBL Go 3 al agua mientras se carga. Puede provocar daños permanentes en el altavoz o en la fuente de alimentación.

Si se produce un derrame de líquido, no cargues el altavoz hasta que esté completamente limpio y seco. Si lo cargas mientras está húmedo, puedes dañar el altavoz.

Al utilizar un adaptador externo, la tensión/corriente de salida del adaptador externo no debe superar los 5 V/3 A.

FI Käyttöajan suojaamiseksi, lataa täyteen ainakin kerran 3 kuukautien aikaa. Käynnittöä välttelee käyttötapojen ja ympäristöolosuhteiden mukaan.

Käyttöadapteri használatát estétlen a külső adapter kimeneti feszültség/áramerőssége nem haladhatja meg az 5V/3A értéket.

IT Per preservare la durata della batteria, effettuare una carica completa almeno una volta ogni 3 mesi. La durata della batteria varia a seconda del tipo di utilizzo e delle condizioni ambientali.

Non far entrare in contatto il JBL Go 3 con i liquidi senza aver rimosso il collegamento del cavo. Non far entrare in contatto il JBL Go 3 con l'acqua durante la ricarica. Si potrebbero causare danni permanenti allo speaker o alla fonte di alimentazione.

Dopo che del liquido è stato versato sullo speaker, non ricaricarlo finché non è completamente asciutto e pulito.

über Kabel verbunden ist. Setze den JBL Go 3 während des Ladevorgangs keinem Wasser aus. Dies kann zu dauerhaften Schäden am Lautsprecher oder an der Stromleitung führen.

Älä altista JBL Go 3 -kaiutinta nesteille irrottamatta kaapelilyhteyttä. Älä myöskään altista JBL Go 3 -kaiutinta vedelle latauksen aikana. Se saattaa tuottaa pysyvän vaurion kaiuttimelle tai virtalähteele.

Kesä lauitin on kastunut, älä lataa kaiutintasi ennen kuin se on täysin kuiva ja puhdas. Latauksen suorittaminen märässä tilassa saattaa vahingoittaa kaiutintasi. Käytettäessä ulkoista sovitinta, lähtöjännite/ulkoisen sovitimen virta ei saa ylittää 5V/3A.

FR Pour protéger la vie de la batterie, chargez-la complètement au moins une fois tous les 3 mois. La durée de vie de la batterie varie en fonction des modes d'utilisation et des conditions environnementales. N'exposez pas la JBL Go 3 aux liquides sans débrancher son câble. N'exposez pas la JBL Go 3 à l'eau pendant sa charge. L'enceinte ou la source d'alimentation pourraient être endommagées définitivement. Après un déversement de liquide, ne chargez pas votre enceinte tant qu'elle n'est pas complètement sèche et propre. Chargez votre enceinte lorsqu'elle est mouillée peut l'endommager. Si vous utilisez un adaptateur externe, la tension / intensité de sortie de l'adaptateur externe ne doit pas dépasser 5 V / 3 A.

HU Az akkumulátor élettartamának védelme érdekében teljesen töltsd fel 3 havonta legalább egyszer. Az akkumulátor élettartama a használatától, és a környezeti feltételektől függ. A JBL Go 3 készüléket ne tegye ki folyadékoknak a kábelcsatlakozás eltávolítása nélkül. A JBL Go 3 készüléket ne tegye ki víznek töltés közben. Ez a hangeszóró vagy az áramforrás maradandó károsodását okozhatja. Folyadék kiömlése esetén csak akkor töltsd a hangeszórót, amikor az teljesen megszáradt és tiszta. Ha nedves állapotban tölti, az a hangeszóró károsodását eredményezheti.

JBL Go 3-ak lehet utsettes for væsker under et ledningene er trukket ut først. JBL Go 3 skal ikke utsettes for vann under lading. Det kan føre til permanent skade på høyttaleren eller strømkilden. Hvis du seler vann på den, må du ikke lade høyttaleren før den er helt tørt og ren. Lading mens høyttaleren er våt kan føre til skade på høyttaleren. Når du bruker en ekstern adapter, skal det den eksterne adapterens utgangsspenning-/strøm ikke overstige 5V / 3A.

PL Aby zachować czas eksploatacji akumulatora, należy go ładować co najmniej raz na trzy miesiące. Żywotność akumulatora zależy od sposobu jego użycia i warunków otoczenia.

om de 3 maanden volledig opladen. De levensduur van de batterij is afhankelijk van gebruikspatronen en omgevingscondities.

Stel de JBL G 3 niet bloot aan vloeistoffen zonder de kabelverbinding te verwijderen. Stel de JBL G 3 niet bloot aan water tijdens het opladen. Dit kan leiden tot permanente schade aan de luidspreker of stroombron. Na een vloeistoflek vul luidspreker niet opladen totdat deze volledig droog en schoon is. Opladen terwijl het apparaat nat is kan de luidspreker beschadigen.

Gebruik van een externe adapter mag de uitgangsspanning/stroom van de externe adapter niet hoger zijn dan 5V/3A.

NO For a bestlyte batteriets levetid må det lades helt opp minst en gang hver 3. måned. Batteriets levetid vil variere etter bruksmønster og omgivelsesforhold.

Se a caixa de som entrar em contato com líquido, só carregue a bateria depois que a caixa estiver limpa e seca. Se for carregada enquanto estiver úmida, a caixa de som pode ser danificada.

O adaptador externo (se usado) deve possuir saída de 5 V a 3 A.

SV För att öka batteriets livslängd ska du ladda det fullt minst en gång var tredje månad. Batteriets livslängd varierar beroende på användningsområden och miljöförhållanden.

Utsätt inte JBL G 3 för vätskor utan att koppla från strömkablarna. Utsätt inte JBL G 3 för vatten när den laddas. Det kan leda till permanent skada på högtalaren eller strömkablarna.

Om du spiller vätska på högtalaren så ladda den inte förrän den är helt torr och ren. Om du laddar högtalaren när den är våt kan den skadas.

Vid användning av en extern adapter får dess utgångsspanning/stroom inte överstiga 5V/3A.

TR Pil ömrünü uzatmak için en de 3 ayda bir tam olarak şarj edin. Pil ömrü kullanım şekline ve çevresel şartlara bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

Kablo bağlantısını çıkarmadan JBL G 3'ü suya maruz bırakmayın. JBL G 3'ü şarj ederken suya maruz bırakmayın. Hoparlöre veya güç kaynağına kalıcı olarak hasar verebilir.

Sıvı döküldükten sonra hoparlörünüzü tamamen kuruyana ve temiz olana kadar şarj etmeyin. Islakken şarj etmek hoparlörünüzü zarar verebilir.

Harici adaptör kullanırken, harici adaptörün çıkış voltajı / akımı 5V/3A'yi geçmemelidir.

RU Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью зарядите его по меньшей мере раз в 3 месяца. Срок службы аккумулятора зависит от способов использования и условий окружающей среды.

ID Agar baterai awet, isi dayanya hingga penuh sedikitnya satu kali setiap 3 bulan. Masa pakai baterai akan bervariasi tergantung pola penggunaan dan kondisi lingkungan.

스피커에 액체를 쏟은 경우 완전히 마르고 개스킷이 새거나 다른 장치가 손상되지 않도록 하십시오.

Jika terkena tumpahan, jangan isi daya speaker sebelum kering dan bersih sepenuhnya. Pengisian daya dalam keadaan basah dapat merusak speaker.

Ketika menggunakan adaptor eksternal, pastikan tegangan/arus adaptor itu tidak melebihi 5V/3A.

JP バッテリーの寿命を長く保つために、最低3か月に回はフル充電してください。バッテリーの寿命は使用方法や環境によって異なります。

JBL Go 3は、ケーブル類を接続したまま水に濡らさないでください。充電中にJBL Go 3を水に濡らさないでください。スピーカーまたは電源が破損し修理不可能になる恐れがあります。

水に濡れた後は、完全に乾いて清潔になるまでスピーカーを充電しないでください。濡れたまま充電すると、スピーカーが破損する恐れがあります。

外部アダプターを使用する際は、出力電圧/電流が5V/3Aを超えてはいけません。

KO बैटरी की सुयोग्य चार्ज करवाएँ ३ महीने में 한번 इस समय बैटरी को अच्छी तरह से चार्ज करें। बैटरी का उपयोग पैकेट में हानि के जोखिम से बचाएं रखें।

충전 케이블을 제거하기 전에 JBL Go 3를 액세서리나 물에 노출시키지 마십시오. 충전 중에 JBL Go 3를 물에 노출시키지 마십시오. 그렇지 않으면 스피커 또는 전원이 영구적으로 손상될 수 있습니다.

AR لاجبای عمر البطارية، تفحصوها بالكم مرة واحدة على الأقل كل ٣ أشهر. يتخلف عمر البطارية بسبب أخطاء الاستخدام والظروف البيئية.

تجنب تعرضي JBL Go ٣ للبلل أو الماء. لا توصلي جيبك بـ JBL Go ٣ أثناء الشحن، حتى ينتهي عن ذلك بعد داليم من الصوت أو مصدر الطاقة.

إذا تعرضت كسر للصوت أو التآكل لسوائل، تجنب فتحه إلا بعد غفائه وظافته تمامًا. قم بتفحص المكونات أثناء ابتلائه قد يؤدي إل تلفه.

لا تستخدم محمول خارجي، يجب ألا يتجاوز جهد التيار خرج المحول الخارجي ٥ فولت / ٣ أمبير.

HE כדי להגן על אורך חיי הסוללה, יש לטעון את הסוללה במהלך לפחות פעם בשלושה חודשים. היי הסוללה שתתן בהתאם לאופן השימוש ובנאי הסביבה.

אל תחשפו את JBL Go 3 לתנאים מבלי לחסיין את חיבור הכבלים. אל תטעון את JBL Go 3 למסלם בזמן הטעינה; הדבר עלול לגרום נזק קבוע למקרקאו למעטן.

לאחר שחיפה לתנאים חמים, אין לטעון את המקרקול עד שהיגוף יושב לחלוטין. אל תטען את הממששיך רבות לעולה מנק המקרקול.

הוא שימש במתאם חיצוני, זרם/רומס המתאם של המתאם החיצוני לא יעלה על 5V/3A.

ကတ္တရီသက်တမ်းကိုတောင်းခြင်းမှ
ကာကွယ်ရန် အနည်းဆုံး 3 လတစ်ကြိမ်
ကတ္တရီကို အားအပြည့်သွင်းပါ။
ကတ္တရီသက်တမ်းသည် သုံးစွဲမှုပုံစံများနှင့်
ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေများအပေါ်မူတည်
ပြီး အပြောင်းအလဲရှိနိုင်သည်။
ကေဘယ်ကြိုးများအား ဖယ်ရှားခြင်းမရှိဘဲ
JBL Go 3 ကို အရည်များနှင့်
မထိတွေ့စိပါစေနှင့်။ အားသွင်းနေစဉ်တွင်
JBL Go 3 ကို အရည်များနှင့်
မထိတွေ့စိပါစေနှင့်။ ဤသို့ပြုလုပ်မိပါက
စပီကာ သို့မဟုတ် ပါဝါရင်းမြစ်ကို
အစဉ်ထိခိုက်သောစေနိုင်ပါသည်။
အရည်ဖိတ်စင်မိပါက သင့်စပီကာအား လုံးဝ
ခြောက်သွေ့သန့်ရှင်းသည့်အခါမှ
အားသွင်းပါ။ စိုစွတ်နေစဉ် အားသွင်းခြင်းက
သင့်စပီကာကို ထိခိုက်စေနိုင်ပါသည်။
ပြင်ပအားသွင်းကိရိယာကို
အသုံးပြုသည့်အခါ အထွက် ခိုက်အား/
လျှပ်စီးကြောင်းစောင့်ပါ။ 5V/3A ထက်
မကျော်လွန်စေသင့်ပါ။

Торговая марка:	JBL
Назначение товара:	Активная акустика
Изготовитель:	Харман Интернационал Коннектикут, США
Страна происхождения:	Китай
Импортер в Россию:	ООО "HARMA" д.12, к 1
Гарантийный период:	1 год
Информация о сервисных центрах:	www.harmanaudio.ru
Срок службы :	2 года
Товар сертифицирован	
Дата производства:	Дата изготовления обозначения на изделии, свидетельствующие о соответствии 2010 года: 01-12-11 январь, В - февраль, С - декабрь В - 2011, С - 2012

ическая система

шнл Индастриз Инкорпорейтед, США, 06901

эмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

УС СиАйЭс”, Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев,

tm/ru тел. +7-800-700-0467

ния устройства определяется по двум буквенным

из второй группы символов серийного номера

ющих после разделительного знака «-». Кодировка

рядку букв латинского алфавита, начиная с января

00-MY0000000, где «M» - месяц производства (A -

аль, C - март и т.д.) и «Y» - год производства (A - 2010,

и т.д.).

SA_JBL_GO3_QSG_SOP_V13